



AR - DE - EN - ES - FR - HR - IT - PL - PT - ZH_CN - ZH_TW

教宗方濟各

2025 年復活節文告

[Multimedia]

基督復活了，阿肋路亞！

親愛的弟兄姊妹們，復活節快樂！

今天，「阿肋路亞」終於在教會中再次響起，口口相傳，心心相繫地迴響著，「阿肋路亞」的歌聲讓全世界的天主子民喜極而泣。

從耶路撒冷的空墳墓中傳來了前所未有的宣告：被釘在十字架上的耶穌，「祂不在這裡了，祂已復活了」（路廿四 6）。祂不在墳墓裡，祂是活著的！

愛戰勝了仇恨。光明戰勝了黑暗。真理戰勝了謊言。寬恕戰勝了報復。邪惡並沒有從我們的歷史中消失，它將一直存在，直到最後，但它不再具有統治力，不再對那些迎接今天恩寵的人有控制能力。

姊妹和弟兄們，特別是你們這些受苦和在煎熬中的人，你們無聲的呼喊已經被聽到，你們的眼淚全被收集，沒有浪費一滴！在耶穌的受難和死亡中，天主承擔了世間一切邪惡，並以祂無限的仁慈戰勝了邪惡：祂根除了魔鬼的驕傲，魔鬼的驕傲毒害人類心靈，並到處散播暴力和腐敗。天主的羔羊勝利了！為此，今天我們高聲歡呼：「基督——我的期望——已經復活！」（復活主日繼抒詠）

是的，耶穌的復活，是希望的基礎：從復活的這一天開始，人要有希望，不再是個幻想。不。因基督被釘死在十字架上並又復活了，希望不再虛無 縹緲！望德不令人蒙羞！（參閱：羅五 5）。這希望不是逃避現實，而是 要人投身於其中；這希望不會令人不知所措，反而會令人更承擔責任。

凡是將希望寄託在天主身上的人，把自己脆弱的手放在天主強而有力的手 裡，便讓自己被扶起，並踏上旅程：他們與復活的耶穌一起，成為懷著希 望的朝聖者，成為愛的勝利的見證人，成為生命——天主——的力量、化 干戈為玉帛的見證人。

基督復活了！這個宣告包含了我們生存的全部意義，人生存不是為了死 亡，而是為了生命。復活節是生命的慶節！天主創造我們是為了生活，並 且希望人類復活重生！在天主眼裡，每一個生命都是寶貴的！在越來越多 的國家，母親胎中的嬰兒、老人或病患被視為可丟棄的人。

在世界各地發生的眾多衝突中，我們每天都能看到多少的人走投無路！即 使在家庭中，我們也經常看到針對婦女或兒童的暴力行為！對最弱勢、最 邊緣化的遷徙者，是多麼蔑視啊！

在這一天，我希望我們重新對他人懷有希望和抱著信心，即使那些並不接 近我們或從遠方而來的人，儘管他們的風俗、思想和習慣與我們最熟悉的， 都有所不同，因為我們都是天主的兒女！

我盼望我們能夠重拾希望，相信和平是可能的！今年天主教徒和東正教徒 在同一天慶祝復活節。願和平的光芒從聖墓復活大殿照耀整個聖地和全世 界。我深切體會巴勒斯坦和以色列基督徒的苦難，也深切體會全體以色列 人民和全體巴勒斯坦人民的苦難。世界各地日益蔓延的反猶太主義氣氛令 人擔憂。同時，我的心與加薩人民，特別與基督徒團體聯繫在一起，那裡 可怕的衝突繼續造成人命喪生和破壞，並造成嚴重而不可收拾的人道主義 危機。我呼籲交戰各方：請你們停火，釋放人質，並向飢餓和渴望有一和 平未來的人民提供援助！

讓我們為在黎巴嫩和敘利亞的基督徒團體祈禱——敘利亞正面臨自己國家 歷史上的一個危急關頭——但他們都渴望穩定和期待投身於自國家的未 來。我呼籲整個教會以關注和祈禱陪伴在中東地區親愛的基督徒。

我還要特別關心葉門人民，他們因戰爭而正經歷著世界上最嚴重的「長期」 人道主義危機之一，我邀請大家透過建設性的對話尋找解決方案。

願復活的基督將逾越節的和平恩賜傾注在飽受折磨的烏克蘭身上，並鼓勵 所有相關人士繼續努力實現公正及持久的和平。

在今天的節日裡，讓我們記得南高加索地區，並讓我們祈禱，好使亞美尼 亞和亞塞拜然早日簽署和實施最終和平協議，從而實現該地區人們所渴望 的和好。

願復活節的光芒激發西巴爾幹地區的和諧決議，並支持當權者努力避免緊 張局勢和危機的惡化，並支持該地區的合作夥伴拒絕危險和破壞穩定的行 為。

願我們的希望——復活的基督，為遭受暴力和衝突的非洲人民，特別是剛果民主共和國、蘇丹和南蘇丹的人民，帶來和平與藉慰，並支持那些因薩赫勒地區、非洲之角和大湖區因緊張局勢而受苦受難的人們，以及在許多地方無法自由宣認信仰的基督徒。

沒有宗教自由、沒有思想和言論自由、人們的意見不受尊重，就不可能有和平。

沒有真正的裁軍，就不可能有和平！每個民族都有必要防禦為保障自身，但這種需求不能演變成一場普遍性的軍備競賽。復活節的光芒促使我們打破造成分裂並帶來政治和經濟後果的障礙。它敦促我們互相關心，加強精誠團結，努力促進每個人的全面發展。

此時此刻，願我們也能給予飽受連年武裝衝突之苦的緬甸百姓援助，他們正以勇氣和耐心面對實皆省毀滅性地震的後果。這場地震造成數千人死亡，也為災區內的眾多倖存者，包括孤兒和老人，帶來了痛苦。我們為受害者及其親人祈禱，並從心底感謝所有慷慨開展救援活動的志工。該國多方宣布停火，為整個緬甸，是一個希望的標記。

我呼籲世界上所有肩負政治責任的人不要屈服於恐懼的封閉邏輯，而是利用現有資源幫助有需要的人，根除饑荒，推動促進發展政策。這些是和平的「利器」：用來建設未來，而不是散播死亡的種子！

願人道主義原則，永遠成為我們日常行動的樞紐。面對衝突的殘酷，手無寸鐵的平民遭到攻擊，學校、醫院和人道救援工作者也遭到攻擊，我們不能忘記，遭受攻擊的不是射擊場上的標靶，而是有靈魂和有尊嚴的人。

值此禧年之際，願復活節也成為釋放戰俘和政治犯的良機！

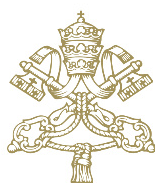
親愛的弟兄姊妹們，在主的逾越節，生命與死亡展開了一次巨大決鬥，但主現在和永遠都活著（參閱：復活主日繼抒詠），並讓我們確信，我們也蒙召去分享永無止境的生命，在這生命中不會再聽到炮彈、槍火和死亡傳來的回音。讓我們把自己託付給能使萬象煥然一新的那一位！（參閱：默廿一5）

祝大家復活節快樂！

教宗方濟各

（天主教台灣地區主教團 恭譯）

Copyright © Dicastery for Communication



The HOLY SEE

[FAQ](#) [LEGAL NOTES](#) [COOKIE POLICY](#) [PRIVACY POLICY](#)